



Procès-verbal de la séance extraordinaire budget du conseil municipal, tenue à la Salle du conseil le 28 février 2018, à 19 h

Sont présents : Hans Gruenwald Jr., maire
Mme Marie-Claude Frigault, conseillère
M. Archie Martin, conseiller
Mme Edith de Haerne, conseillère
M. André Boucher, conseiller
M. Danny Lalonde, conseiller
M. Mario Gauthier, conseiller

Les membres présents forment le quorum sous la présidence du maire Hans Gruenwald Jr.

L'avis de convocation a été signifié à M. Hans Gruenwald Jr., Mme Marie-Claude Frigault, M. Archie Martin, Mme Edith de Haerne, M. André Boucher, M. Danny Lalonde et M. Mario Gauthier en leur remettant une copie en main propre ou à une personne responsable de leur domicile ou par télécopieur ou courrier électronique, après accord des destinataires.

Cette séance a été convoquée par le maire, Hans Gruenwald Jr., afin de prendre en considération le sujet suivant :

1. Ouverture de la séance ;
2. Adoption du budget 2018 ;
3. Adoption du programme triennal d'immobilisations 2018, 2019 et 2020 ;
4. Période de questions portant uniquement sur le budget 2018 allouée aux personnes présentes ;
5. Levée de la séance.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 19 h par maire, Hans Gruenwald Jr. Hélène Therrien, greffière, fait fonction de secrétaire.

2018-02-079

Adoption du budget 2018

Considérant qu'un avis public a été publié le 17 février 2018;

Considérant qu'une séance publique d'information sur le présent budget s'est tenue le 26 février 2018;

Considérant que le maire fait lecture du résumé suivant du budget 2018;

Par conséquent, il est proposé par M. Hans Gruenwald Jr. et résolu

1. Que le conseil adopte le budget 2018 suivant :

**Procès-verbal de la séance extraordinaire budget du conseil
municipal, tenue à la Salle du conseil le 28 février 2018,
à 19 h**

BUDGET 2018**RECETTES**

TAXES GÉNÉRALES ET PAR SECTEUR		10 507 155 \$
EN LIEU DE TAXE		1 497 336 \$
Immeubles/gouv. provincial	343 933 \$	
Immeubles/gouv. fédéral	1 133 210 \$	
Institutions religieuses	20 193 \$	
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX		226 588 \$
AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES		927 733 \$
Recouvrements de tiers	248 298 \$	
Imposition de droits	523 435 \$	
Intérêts et amendes	156 000 \$	
AFFECTATION DU SURPLUS NON AFFECTÉ		767 758 \$
TRANSFERTS		109 168 \$
TOTAL DES RECETTES :		14 035 738 \$

DÉPENSES

ADMINISTRATION GÉNÉRALE		2 011 567 \$
Législation	233 713 \$	
Application de la loi	66 042 \$	
Gestion financière et adm.	1 264 303 \$	
Greffe	125 060 \$	
Évaluation	171 126 \$	
Gestion du personnel	38 491 \$	
Autres dépenses (conciergerie)	112 832 \$	
SÉCURITÉ PUBLIQUE		3 424 125 \$
Police	1 383 298 \$	
Incendie	1 464 062 \$	
Premiers répondants	208 041 \$	
Mesures préventives	149 289 \$	
Protection civile	210 935 \$	
Contrôle des animaux	8 500 \$	
TRANSPORT ROUTIER		2 470 337 \$
Voirie	1 208 927 \$	
Déneigement	807 869 \$	
Éclairage public	44 458 \$	
Circulation	62 789 \$	
Transport en commun	346 294 \$	



Procès-verbal de la séance extraordinaire budget du conseil municipal, tenue à la Salle du conseil le 28 février 2018, à 19 h

DÉPENSES (suite)

HYGIÈNE DU MILIEU		2 156 361 \$
Hygiène générale	18 045 \$	
Fourniture d'eau potable	329 561 \$	
Assainissement - égout	393 598 \$	
Programme des fosses septiques	197 499 \$	
Gestion des déchets	708 360 \$	
Gestion des matières organiques	344 660 \$	
Amélioration des cours d'eau	116 888 \$	
Environnement	47 750 \$	
URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE		1 193 614 \$
Service de l'urbanisme	650 994 \$	
Promotion et dév. économique	252 544 \$	
Rénovation urbaine	100 000 \$	
Programme d'embellissement	190 076 \$	
LOISIR ET CULTURE		1 578 876 \$
Centre communautaire	77 947 \$	
Patinoires et aréna	11 278 \$	
Piscine	82 089 \$	
Gestions des activités en loisirs	660 881 \$	
Fêtes populaires	79 500 \$	
Gestion	390 949 \$	
Bibliothèque	257 830 \$	
Autres - culture	18 402 \$	
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE		10 601 \$
FRAIS DE FINANCEMENT		1 481 427 \$
Service de dette	1 481 427 \$	
AFFECTATION AUX DÉPENSES D'OPÉRATION		(333 605) \$
AFFECTATION AUX IMMOBILISATIONS		42 435 \$
Sécurité publique - incendie	17 435 \$	
Travaux publics	- \$	
Services récréatifs	25 000 \$	
TOTAL DES DÉPENSES :		14 035 738 \$

Des exemplaires de ce résumé sont disponibles pour les contribuables présents.

2. Et qu'un document explicatif du budget soit distribué sur tout le territoire de la Ville dans la prochaine édition du Vivement chez nous.

Adoptée à l'unanimité à la suite d'un vote



Procès-verbal de la séance extraordinaire budget du conseil municipal, tenue à la Salle du conseil le 28 février 2018, à 19 h

2018-02-080

Adoption du programme triennal d'immobilisations 2018, 2019 et 2020

Considérant qu'une séance publique d'information sur le présent programme triennal s'est tenue le 26 février 2018;

Il est proposé par M. Hans Gruenwald Jr. et résolu

- Que le programme triennal des dépenses en immobilisations pour les années 2018, 2019 et 2020 totalisant des dépenses de l'ordre de 19 648 310 \$ réparties comme suit :

2018 :	3 524 310 \$,
2019 :	15 457 000 \$,
2020 :	667 000 \$,

et est, par les présentes, adopté et

- Qu'un document explicatif du programme triennal soit distribué sur tout le territoire de la Ville de Rigaud dans la prochaine édition du bulletin municipal Vivement chez nous.

Des exemplaires du programme triennal sont disponibles pour les contribuables présents.

Adoptée à l'unanimité à la suite d'un vote

Période de questions allouée aux personnes présentes

Le maire, Hans Gruenwald Jr., invite les citoyens présents qui le désirent à poser des questions relatives au budget et au programme triennal seulement.

2018-02-081

Levée de la séance

Les points à l'ordre du jour étant tous épuisés, il est proposé par M. Danny Lalonde et résolu que la présente séance soit levée à 19 h 42.

Adoptée à l'unanimité à la suite d'un vote

Hans Gruenwald Jr.
Maire

Hélène Therrien, OMA
Greffière